

ПРОТОКОЛ

Между Турецкой Республикой и Российской Федерацией

о внесении изменений в Консульскую конвенцию

между Турецкой Республикой и Союзом Советских Социалистических Республик
от 27 апреля 1988 года

Турецкая Республика и Российская Федерация, далее именуемые Сторонами, в целях дальнейшего развития дружественных отношений между двумя странами,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Внести в Консульскую конвенцию между Турецкой Республикой и Союзом Советских Социалистических Республик от 27 апреля 1988 года следующие дополнения:

1) дополнить статью 19 пунктом 5 следующего содержания:

«Положения настоящей статьи распространяются на супругов и несовершеннолетних детей (до 18-летнего возраста) консульских должностных лиц»;

2) дополнить пункт 1 статьи 21 вторым абзацем следующего содержания:

«Положения настоящего пункта, относящиеся к соответствующим категориям работников консульского учреждения, распространяются на их супругов и несовершеннолетних детей (до 18-летнего возраста)»;

3) дополнить статью 25 после слов «работники консульского учреждения» словами «их супруги и несовершеннолетние дети (до 18-летнего возраста)».

Статья 2

Настоящий протокол вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу, и заключается на срок действия Консульской конвенции между Турецкой Республикой и Союзом Советских Социалистических Республик от 27 апреля 1988 года.

Совершено в г. Москва 20 февраля 2008 года в двух экземплярах, каждый на русском, турецком и английском языках, причем все три текста имеют одинаковую силу. В случае каких-либо расхождений в толковании положений настоящего Протокола предпочтение отдается тексту на английском языке.